

KENWOOD

KDC-W4531

KDC-W4031

KDC-W409

KDC-3031A

KDC-3031G

CD-VASTAANOTTIMEN

KÄYTTÖOHJE

KENWOOD CORPORATION



Varotoimenpiteitä	3	Valikkojärjestelmä	19
Huomautuksia	4	Valikkojärjestelmä	
CD-levyistä	5	Turvakoodi	
Tietoa MP3:sta ja WMA:sta	6	Kosketustunnistimen äänimerkki	
Yleisiä ominaisuuksia	7	Manuaalinen kellon säätö	
Virta		Kellon synkronisointi	
Lähteen valitseminen		DSI (Disabled System Ilmainen)	
Äänenvoimakkuus		Valittava valaistus	
Vaimennin		Uutistiedote ja ajastin	
System Q		Paikallishaku	
Äänensäätö		Viritystila	
Ääniasetukset		AF (Alternative Frequency)	
Kaiuttimien säätö		RDS-alueen rajoittaminen (Aluerajoitustoiminto)	
Näytön vaihtaminen		Auto TP-haku	
Himentimen hallinta		Monauraalinen vastaanotto	
Varkauden estävä etupaneeli		Lisälaiteliitännän näytön asetus	
Puhelimen mykistys		Tekstin vyörytys	
Radion ominaisuuksia	11	Virrankatkaisuaajastin	
Viritys		CD -luvun asetus	
Esiviritettyjen asemien muisti		Demonstraatiotilan asettaminen	
Automaattinen tallennus		Asennustarvikkeet/ Asennustoimenpiteet	24
Esiviritys		Johtojen liittäminen liitosnapoihin	25
RDS-ominaisuudet	13	Asennus	27
Liikennetiedote		Laitteen irrottaminen	28
Radiotekstin vyörytys		Vianetsintäopas	29
PTY (Ohjelmatyyppi)		Tekniset tiedot	32
Ohjelmatyyppin esiasetus			
Kielen vaihtaminen PTY-toiminnossa			
CD/äänitiedosto/ulkoisen levynhallinnan ominaisuudet	16		
CD- & äänitiedostojen toistaminen			
Ulkoisen levyn soittaminen			
Pikakelaus eteen ja taakse			
Kappale/Tiedosto -haku			
Levyn haku/ Kansion haku			
Kappaleen/tiedoston/levyn/kansion toisto			
Selaustoisto			
Satunnaistoisto			
Makasiinin satunnaistoisto			
Kansion valinta			
Tekstin/otsikon vyörytys			

▲VAROITUS

Huolehdi seuraavista varotoimenpiteistä, jotta välttyisit vahingoilta ja/tai tulen syttymiseltä:

- Älä koskaan laita metalliesineitä (esim. kolikoita tai metallisia työkaluja) yksikön sisälle välttyäksesi oikosuluilta.

▲VAROITUS

Huolehdi seuraavista varotoimenpiteistä, jotta laitteelle ei aiheutuisi vahinkoa:

- Muista maadoittaa yksikkö negatiiviseen 12 V DC -virtalähteeseen.
- Älä sijoita yksikköä suoraan auringonpaisteeseen, korkeaan lämpötilaan tai kosteaan. Vältä myös pölyä ja veden roiskumista.
- Suojaa koteloa voimakkaalta auringonpaisteelta, kuumuudelta ja kosteudelta Vältä myös pölyisiä tai mahdollisesti kastuvia säilytyspaikkoja.
- Vältä ääksesi vaurioita, älä kosketa yksikköä tai sen etupaneelia sormillasi.
- Etupaneeli on hienomekaaninen laite, jota ei tulisi käsitellä varomattomasti.
- Käytä aina uusia sulakkeita, joissa on selkeä ampeerimerkintä. Väärin sulakkeen käyttö voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.
- Älä käytä asennukseen muita ruuveja kuin laitteen mukana tulleita. Vääräinlaisten ruuvien käyttö voi aiheuttaa vaurioita laitteelle.

Älä laita levykelkkaan 8 cm CD-levyjä

Mikäli yrität laittaa 8 cm CD:n adapterineen laitteeseen, adapteri saattaa irrota levystä ja vahingoittaa laitetta.

Laitteeseen liitetyt CD -soittimet/levynvaihtajat

Laitteeseen voi liittää vuonna 1988 tai sen jälkeen valmistettuja KENWOOD levynvaihtajia/ CD -soittimia.

Tutustu katalogiin tai ota yhteyttä Kenwood -jälleenmyyjään mikäli haluat lisätietoja liitettävistä levynvaihtajista/ CD -soittimista.

Huomaa, että laitteeseen ei voi liittää vuonna 1997 tai sitä aiemmin valmistettuja KENWOOD levynvaihtajia/ CD -soittimia tai muiden valmistajien levynvaihtajia.

Toisiaan tukemattomat liitännät saattavat aiheuttaa laitevahinkoja.

O-N kytkin -asetetaan "N" asentoon soveltuviissa KENWOOD levynvaihtajissa/ CD -soittimissa.

Käytettävät toiminnot ja näytössä näkyvät tiedot vaihtelevat liitettynä olevasta mallista.

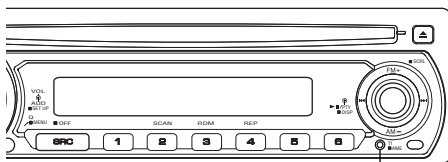


- Voit vahingoittaa sekä laitetta että CD-vaihtajaa mikäli kytket ne väärin.

Kosteus linssin pinnalla

Kun käynnistät auton lämmityslaitteen kylmällä ilmalla, CD-soittimen linssinpintaan saattaa tiivistyä kosteutta. CD-levyjen soittaminen ei tällöin ehkä ole mahdollista. Poista levy ja anna kosteuden haihtua. Mikäli laite ei vielääkään toimi normaalisti, ota yhteyttä Kenwood-jälleenmyyjään.

- Jos asennuksen yhteydessä esiintyy ongelmia, ota yhteyttä Kenwood-jälleenmyyjään.
- Mikäli yksikkö ei toimi kunnolla, paina RESET-näppäintä. Yksikkö palautuu tehdasasetuksiin RESET-näppäintä painettaessa.
- Paina reset-näppäintä mikäli automaattinen CD-vaihtaja ei tarkastettaessa toimi oikein. Alkuperäinen käyttötila palautuu.



Reset-näppäin

- Tämä laite näyttää merkit A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + - = , . / \ < > [] () ; : ^ _ { } | ~ .
- Tässä käsikirjassa esiintyvät kuvat näytöstä ja etupaneelista ovat esimerkkejä, joiden tarkoituksena on selvittää tarkemmin kuinka säätöjä käytetään. Siksi kuvat saattavat poiketa varsinaisen laitteen näytöstä ja jotkin näytöstä esitetyt kuvat eivät ole mahdollisia todellisissa käyttötilanteissa.

Laitteen puhdistaminen

Jos tämän yksikön asteikkolevy tahriintuu, pyyhi se kuivalla, pehmeällä rievulla kuten silikonirievulla. Jos asteikkolevy on pahasti likaantunut, pyyhi lika pois rievulla, joka on kostutettu neutraaliin puhdistusaineeseen ja pyyhi sen jälkeen neutraali pesuainhe pois.



- Puhdistusaineruisketta suoraan laitekokonaisuudelle voi vaikuttaa sen mekaanisiin osiin. Asteikkolevyn pyyhkiminen kovalla kankaalla tai helposti haihtuvien liuottimien, kuten tinnerin tai alkoholin, käyttäminen saattavat raapia pintaa tai pyyhkiä kirjainmerkit pois.

Etulevyn liitosnapojen puhdistaminen

Mikäli etulevyn liitosnavat likaantuvat, puhdista ne kuivalla ja pehmeällä kankaalla.

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa

Tämä laite on aluksi demonstraatiotilassa. Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa, peruuta <Demonstraatiotilan asettaminen>(sivu 23).

DAB-virittimen hallinta

(KDC-W4531)

Katso DAB-virittimen KTC-9090DAB (valinnainen lisälaitte) käyttöohjekirjan ryhmästä [A] tietoja DAB-virtintoinnin käyttötavasta.

Seuraavat tämän laitteen käyttötavat saattavat kuitenkin olla erilaisia kuin käyttöohjekirjassa on kuvattu; noudata tämän vuoksi seuraavia lisäohjeita.

<Automaattinen ryhmäsyöttö muistiin>

1. Valitse Auto Ensemble Memory Entryyn esiasetettu raita.
2. Paina [AME] -painiketta vähintään 2 sekunnin ajan.
Avaa Auto Ensemble Memory Entry.
Kun muistiin tallentaminen on valmis, esiasetettujen painikkeiden määrä ja ryhmän nimi esitetään.

<Haku ohjelmatyyppiin ja kielen mukaan> ja <Näytettävät kielet>

Kun sinun pitää painaa painiketta [DISP], paina sen sijaan painiketta [TI].

<Automaattinen DAB-vaihdon ensisijaisuus>

Tätä toimintoa ei voi käyttää.

Tätä tuotetta ei ole asennettu ajoneuvon valmistajan tai ajoneuvoa johonkin EU:n jäsenvaltioon tuovan maahantuojan toimesta.

Lasertuotteiden merkinnät (Joitakin alueita lukuunottamatta)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Nimike, jossa ilmoitetaan komponentin käyttävän Luokan 1 mukaisia lasersäteitä, on kiinnitetty alustaan/koteloon. Tämä tarkoittaa sitä, että laite käyttää heikomman luokituksen mukaisia lasersäteitä. Säteilyvaaraa ei ole.

CD-levyistä

CD-levyjen käsittely

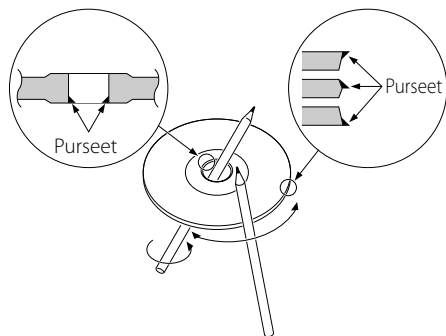
- Älä kosketa CD-levyn äänityspintaa.



- CD-R- ja CD-RW-levyt vahingoittuvat helpommin kuin tavalliset musiikki-CD:t. Lue pakkauksen ohjeet huolellisesti ennen CD-R- tai CD-RW-levyn käyttöä.
- Älä liimaa CD-levyyn teippiä tms. Älä myöskään käytä CD-levyä, jossa on teippiä.

Uuden CD-levyn käyttö

Mikäli CD-levyn keskellä tai reunoissa on purseita, poista ne kuulakärkikynällä tms. ennen käyttöä.

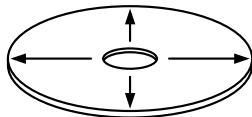


CD-lisätarvikkeet

Älä käytä levytyypisiä lisätarvikkeita.

CD-levyn puhdistus

Puhdista levyn keskustasta ulospäin.

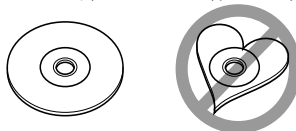


CD-levyn poistaminen

Poista CD-levyt tästä laitteesta vetämällä ne ulos vaakatasossa.

CD-levyt, joita ei voi käyttää

- Ainoastaan pyöreitä CD-levyjä voi käyttää.



- CD-levyjä, joissa on värillinen äänityspinta tai jotka ovat likaisia, ei voi käyttää.
- Tällä laitteella voi soittaa ainoastaan CD-levyjä, joissa on merkintä . Laite ei soita oikein levyjä, joista merkintä puuttuu.
- Viimeistelemättömiä CD-R- tai CD-RW-levyjä ei voi soittaa. (Viimeistelystä saat lisätietoa CD-R/CD-RW-kirjoittimesi ohjelmistosta ja CD-R/CD-RW-äänittimen käyttöoppaasta.)

CD-levyjen säilytys

- Älä säilytä levyjä auringonvalossa (Istuimella, kojelaudalla tms.) tai korkeissa lämpötiloissa.
- Säilytä CD-levyt koteloissaan.

Toistettavassa MP3/WMA-tiedostossa (kutsutaan tästä lähin äänitiedostoksi) ja välineen muotoa koskee seuraava rajoitus.Määrittymisen ulkopuolella olevaa äänitiedostoa ei välttämättä voida toistaa normaalisti tai tiedoston ja kansion nimet eivät näy oikein.

Toistettava äänitiedosto

- MP3, WMA: KDC-W4531/W4031/W409



- Liitä äänitiedostoon oikea liite (MP3: "MP3", WMA: "WMA")
- Älä liitä liitteitä muihin tiedostoihin kuin äänitiedostoon. Jos liite lisätään muuhun kuin äänitiedostoon, kyseinen tiedosto toistetaan ja siitä tuleva ääni on niin voimakas, että kaiutin vahingoittuu.
- Kopiosuojattuja tiedostoja ei voida toistaa.

Toistettava MP3-tiedosto

- MPEG 1/2 Audio Layer 3 -tiedosto
- Siirtobittinopeus: 8-320 kbps
- Näytteenottotaajuus
: 8/ 11,025/ 12/ 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

Toistettava WMA-tiedosto

- Windows Media Audio-tiedostot (paitsi Windows Media Player 9 -tiedostot tai uudemmat versiot, joissa käytetään uusia toimintoja)
- Siirtobittinopeus: 48-192 kbps
- Näytteenottotaajuus: 32/ 44,1/ 48 kHz

Toistettavat välineet

- CD-ROM, CD-R, CD-RW (nopeaformaattista CD-RW:tä ei voida käyttää.)



- Kun levyllä tallennetaan maksimikapasiteetin verran aineistoa kerralla, kirjoitusmuodoksi asetetaan "Disc at once".

Toistettava levymuoto

- ISO 9660 Taso 1/2
- Joliet
- Romeo
- Pitkä tiedostonimi.

Tässä laitteessa käytettävien merkkien maksimimäärä

Tiedoston/kansion nimi: 64 (Joliet: 32) merkkiä

ID3 Liite/Sisältö ominaisuudet (WMA): 30 merkkiä



- Tiedoston/kansion nimi tarkoittaa merkkien määrää lukuunottamatta tiedoston päätettä
- ID3-päätteessä voi olla vain Ver1.X:n mukainen pääte

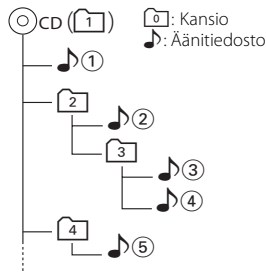
Tiedoston ja kansion rakenteen rajoitukset

- Hakemistotasojen maksimimäärä: 8
- Kansioiden maksimimäärä: 50
- Tiedostojen maksimimäärä kansiossa: 255
- Tiedostojen ja kansioiden maksimimäärä: 512

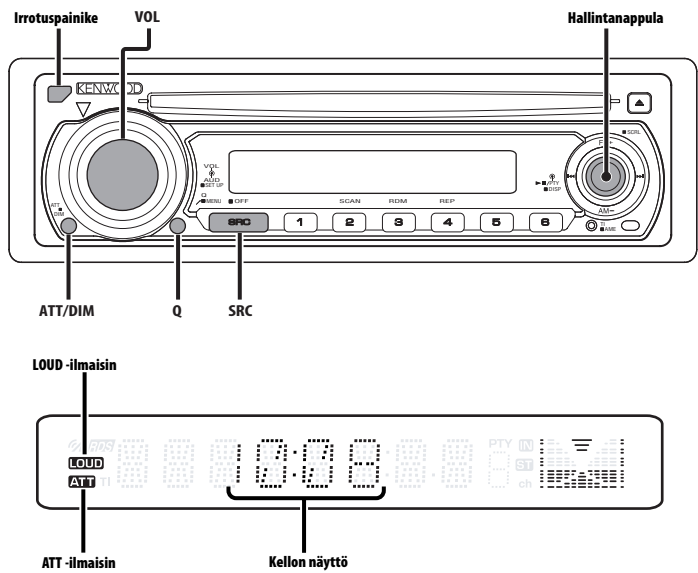
Äänitiedoston toistojärjestys

Äänitiedosto toistetaan kirjoittavan ohjelmiston kirjoittamassa järjestyksessä. Voit määrittää toistojärjestyksen, kun kirjoitat numeron, esim. "01" - "99", tiedostonimen alkuun.

Esimerkki



- Toistojärjestys 1 toiston jälkeen
2 → 3 → 4 → 5...
- Tiedoston haku eteenpäin 3 toiston aikana (Paina Control-nappulaa [▶▶])
4
- Kansion haku eteenpäin 2 toiston aikana (Paina Control-nappulaa [FM])
3 → 4...
- Kun tämä on asetettu hakemistoon 4, siirry samaa tasoa aiemmin olevaan kansioon kansion valinnalla (Paina Control-nappulaa [◀◀])
2
- Kun tämä on asetettu hakemistoon 3, ylemmälle tasolle siirretään kansion valinnalla (Paina Control-nappulaa [AM])
2



Virta

Virran kytkeminen

Paina [SRC] painiketta.

Virran sammuttaminen

Paina [SRC] painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

Lähteen valitseminen

Paina [SRC] painiketta.

Vaadittu lähde	Näyttö
Viritin	"TUNER"
CD	"CD"
Ulkoinen levy (Valinnainen lisävaruste)	"CD CH"
Lisälaitteen tuloliitäntä (Valinnainen lisävaruste)	"AUX EXT"
Standby (Pelkkä valaistus)	"STANDBY"



- Laitteen virta sammuu Standby-tilassa automaattisesti 20 minuutin välein ajoneuvon akun säästämiseksi. Virran pois kytkemisen ajan voi määrittää kohdan <Virrankatkaisujastin> (sivu 23) mukaisesti.

Äänenvoimakkuus

Äänenvoimakkuuden suurentaminen

Käännä [VOL] nappulaa myötäpäivään.

Äänenvoimakkuuden pienentäminen

Käännä [VOL] nappulaa vastapäivään.

Vaimennin

Äänenvoimakkuuden nopea vaimentaminen.

Paina [ATT] painiketta.

Kun painiketta painetaan, vaimennin siirtyy päälle ja pois päältä.

"ATT" ilmaisain vilkkuu vaimentimen ollessa päällä.

System Q

Voit palauttaa parhaat eri musiikkityypeille esiviritetyt ääniasetukset.

1 Valitse säädettävä äänilähde

Paina [SRC] painiketta.

2 Valitse äänityyppi

Paina [Q] painiketta.

Ääniasetus muuttuu joka kerta painiketta painettaessa.

Äänen asetus	Näyttö
Luonnollinen	"NATURAL"
Rock	"ROCK"
Pop	"POPS"
Kevyt	"EASY"
Top 40	"TOP40"
Jazz	"JAZZ"



- Kun System Q-asetuksia muutetaan, äänen asetuksessa säädetyt basso- keski- ja diskanttiaänet korvaavat System Q-arvot.
- "USER": Asetetut arvot toiminnossa <Äänensäätö> (sivu 8).
- Jokainen säätöarvo muutetaan toiminnolla <Kaiuttimien säätö> (sivu 9).
Valitse ensin kaiutintyyppi Kaiuttimien asetus-toiminnolla.

Äänensäätö

1 Valitse säädettävä lähde

Paina [SRC] painiketta.

2 Siirry Äänen säätö-tilaan

Paina [VOL]-nappulaa.

3 Valitse säädettävä kohde

Paina [VOL]-nappulaa.

Kun nappulaa painetaan, säädettävät kohdat vaihtuvat alla kuvatulla tavalla.

4 Suorita äänenlaadun säätö

Käännä [VOL]-nappulaa.

Säätökohde	Näyttö	Säätöalue
Basson taso	"BAS L"	-8 — +8
Keskiaänten taso	"MID L"	-8 — +8
Diskantin taso	"TRE L"	-8 — +8
Balanssi	"BAL"	Vasen 15 — Oikea 15
Fader	"FAD"	Taka 15 — Etu 15

5 Poistu äänensäätö-tilasta

Paina mitä tahansa painiketta.

Paina jotakin muuta painiketta kuin [VOL] tai [ATT].

Ääniasetukset

Äänijärjestelmän asettaminen, esim. äänenvoimakkuuden poikkeama ja äänen kuuluvuus.

1 Valitse säädettävä lähde

Paina [SRC] painiketta.

2 Siirry ääniasetustilaan

Paina [VOL]-nappulaa vähintään 1 sekunnin ajan.

3 Valitse säädettävä ääniasetus

Paina [VOL]-nappulaa.

Kun nappulaa painetaan, säädettävät kohdat vaihtuvat alla kuvatulla tavalla.

4 Säädä ääniasetusta

Käännä [VOL]-nappulaa.

Säätökohde	Näyttö	Säätöalue
Äänenvoimakkuuden poikkeama	"V-OFF"	-8 — ±0
Loudness	"LOUD"	Päällä/Pois



- Äänenvoimakkuuden poikkeama:
Kunkin lähteen äänenvoimakkuus voidaan säätää erikseen.
- Loudness: Matalien ja korkeiden äänien korvaaminen kun äänenvoimakkuus on säädetty.
Kun toiminto on kytketty päälle, "LOUD" ilmaisin syttyy.

5 Poistu ääniasetustilasta

Paina [VOL]-nappulaa vähintään 1 sekunnin ajan.

Kaiuttimien säätö

Hienoviritys System Q-arvon optimoimiseksi kaiutintyyppiä säädettäessä.

1 Siirry Standby-tilaan
Paina [SRC] painiketta.
Valitse "STANDBY" näyttö.

2 Siirry Kaiuttimien asetus-tilaan
Paina [VOL]-nappulaa.

3 Valitse kaiutintyyppi
Käännä [VOL]-nappulaa.
Kun nappulaa käännetään, asetus vaihtuu alla kuvatulla tavalla.

Kaiutintyyppi	Näyttö
Ei kytketty	"SP OFF"
5 ja 4 tuuman kaiutin	"SP 5/4"
6x9 ja 6 tuuman kaiutin	"SP 6x9/6"
OEM-kaiutin	"SP OEM"

4 Poistu Kaiuttimien asetus-tilasta
Paina [VOL]-nappulaa.

Näytön vaihtaminen

Näyttötietojen vaihtaminen.

1 Siirry Näytön vaihtaminen -tilaan
Paina Control-nappulaa vähintään 1 sekunnin ajan.
"DISP SEL" ilmestyy näyttöön.

2 Valitse näytön kohta
Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

Viritin

Informaatio	Näyttö
Ohjelmalvelun nimi tai taajuus	"FREQ"(MW/LW), "FREQ/PS"(FM)
Radioteksti, Ohjelmalvelun nimi tai taajuus	"R-TEXT"(FM)
Kello	"CLOCK"

CD-lähde (KDC-3031A/3031G)

Informaatio	Näyttö
Kappaleennumero & Toisto aika	"P-TIME"
Kello	"CLOCK"

CD ja ulkoinen levylähde (KDC-W4531/W4031/W409)

Informaatio	Näyttö
Levyn otsikko	"D-TITLE"
Kappaleen otsikko	"T-TITLE"
Kappaleennumero & Toisto aika	"P-TIME"
Kello	"CLOCK"

• Ulkoinen levy: KDC-W4531

Äänitiedostolähteessä (KDC-W4531/W4031/W409)

Informaatio	Näyttö
Kappaleen nimi & Artistin nimi	"TITLE"
Albumin nimi (vain MP3) & Artistin nimi	"ALBUM"
Kansion nimi	"FOLDER"
Tiedoston nimi	"FILE"
Kappaleennumero & Toisto aika	"P-TIME"
Kello	"CLOCK"

Lisälaitteen liitäntä-lähteessä

Informaatio	Näyttö
Lisälähtöliitännän nimi	"SRC NAME"
Kello	"CLOCK"

3 Poistu Näytön vaihtaminen -tilasta
Paina Control-nappulaa.



• Jos valitaan levyn otsikko, kappaleen otsikko, laulun otsikko ja artistin nimi tai albumin ja kappaleen nimi toistettaessa levyä, jolla ei ole levyn otsikkoa, kappaleiden otsikkoa, albumien tai artistien nimiä, näytössä näkyvät kappaleen numero ja toisto aika.

Himentimen hallinta

Voit halutessasi himmentää näytön.

Paina [DIM] painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

Kun painiketta painetaan 1 sekunnin ajan, himmennin siirtyy päälle ja pois päältä.

Varkauden estävä etupaneeli

Laitteen etupaneeli voidaan irrottaa ja kuljettaa mukana varkauden torjumiseksi.

Etupaneelin irrottaminen

Paina vapautuspainiketta.

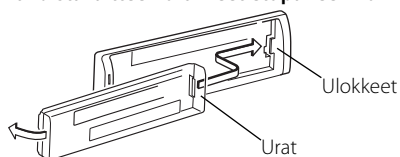
Etupaneelin lukitus vapautuu, jolloin sen voi irrottaa.



- Etulevy on hienomekaaninen laite, jota esim. tärähdykset saattavat vioittaa. Säilytä etupaneelia aina sille varatussa kotelossa.
- Älä jätä kotelo suoraan auringonvaloon, älä myöskään kuumiin tai kosteisiin paikkoihin. Vältä myös pölyisiä ja mahdollisesti roiskuvalle vedelle altistuvia paikkoja.

Etupaneelin kiinnittäminen

1 Kohdista laitteen ulokkeet etupaneelin uriin.



2 Työnnä etupaneelia sisään kunnes se napsahtaa paikalleen.

Etupaneeli lukittuu paikalleen ja laitetta voi käyttää.

Puhelimen mykistys

Audiojärjestelmä mykistyy automaattisesti puhelimen soidessa.

Puhelimen soidessa

"CALL" ilmestyy näyttöön.

Audiojärjestelmä pysähtyy.

Kuuntelu puhelun aikana

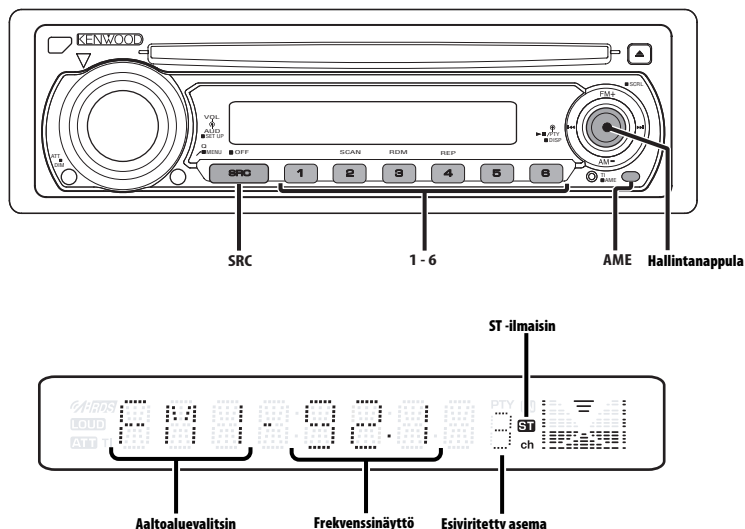
Paina [SRC] painiketta.

"CALL" katoaa näytöstä ja audiojärjestelmä käynnistyy uudelleen.

Puhelun päättyessä

Sulje puhelin.

"CALL" katoaa näytöstä ja audiojärjestelmä käynnistyy uudelleen.



Viritys

Aseman valinta.

1 Valitse viritinlähde

Paina [SRC] painiketta.

Valitse "TUNER" näyttö.

2 Valitse taajuuskaista

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

Taajuus vaihtuu joka kerta [FM] painiketta painettaessa FM1, FM2, ja FM3 taajuuksien välillä.

3 Viritä taajuuskaistaa ylös tai alas

Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].



- Stereoasemien vastaanoton aikana "ST" ilmaisin syttyy.

Esiviritettyjen asemien muisti

Aseman tallentaminen.

1 Valitse taajuuskaista

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

2 Valitse tallennettava taajuus

Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

3 Tallenna taajuus

Paina haluamaasi [1] — [6] painiketta vähintään 2 sekunnin ajan.

Esiviritettyjen numeroiden näyttö vilkkuu 1 kerran.

Kultakin taajuusalueelta voidaan tallentaa 1 asema kutakin [1] — [6] painiketta kohden.

Automaattinen tallennus

Hyvin kuuluvien asemien automaattinen tallentaminen.

1 Valitse automaattisen tallennuksen taajuuskaista

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

2 Avaa automaattinen tallennus

Paina [AME] painiketta vähintään 2 sekunnin ajan.

Automaattisen tallennustilan muisti täyttyy kun 6 asemaa on tallennettu.



- Kun <AF (Alternative Frequency)> (sivu 22) on kytketty päälle, ainoastaan RDS-asemat tallentuvat.
- Kun automaattinen tallennus suoritetaan FM2 taajuuskaistalla, FM 1 taajuuskaistalla esisäädetyt RDS-asemat eivät tallennu.
Samoin, Kun automaattinen tallennus suoritetaan FM3 taajuuskaistalla, taajuuskaistoilla FM1 tai FM2 esisäädetyt RDS-asemat eivät tallennu.

Esiviritys

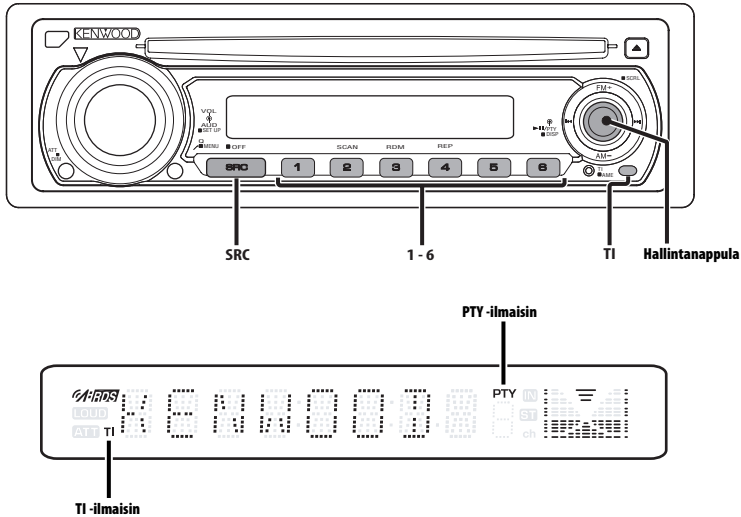
Asemien hakeminen muistista.

1 Valitse taajuuskaista

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

2 Hae asema

Paina haluamaasi [1] — [6] painiketta.



Liikennetiedote

Automaattinen siirtyminen liikennetiedotteeseen vaikka radiota ei kuunneltaisi.

Paina [TI] painiketta.

Liikennetiedotetoiminto kytkeytyy päälle/pois päältä joka kerta painiketta painettaessa. Kun toiminto on päällä, "TI" ilmaisin syttyy. "TI" ilmaisin vilkkuu mikäli liikennetiedotetta ei vastaanoteta. Kun liikennetiedote alkaa, "TRAFFIC" ilmestyy näyttöön ja lähetyk siirtyy liikennetiedotteeseen.



- Vastaanotto siirtyy FM-asemalle mikäli liikennetiedotetoiminto on kytkettynä päälle AM-asemaa vastaanotettaessa.
- Liikennetiedotteen vastaanoton aikana säädetty äänenvoimakkuus palautuu automaattisesti ja seuraavalla kerralla liikennetiedotteen äänenvoimakkuus on automaattisesti sama.

Muiden liikennetiedoteasemien vastaanottaminen

Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].



- Liikennetietoasema voidaan kytkeä päälle, kun se on viritinlähteessä tai se voidaan kytkeä päälle viritinlähteestä kun liikennetiedotetta vastaanotetaan.

Radiotekstin vyörytys

Näytössä olevan radiotekstin vyörytys.

Paina hallintapainikkeen [FM] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

PTY (Ohjelmatyyppi)

Ohjelmatyyppin valinta ja aseman haku.

1 Siirry PTY-tilaan

Paina Control-nappulaa.

PTY-tilassa "PTY" ilmaisin syttyy.



- Tätä toimintoa ei voi käyttää liikennetiedotteiden tai AM-vastaanoton aikana.

2 Valitse ohjelmatyyppi

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

Kun nappulaa painetaan, ohjelmatyyppi vaihtuu alla kuvatulla tavalla.

No.	Ohjelmatyyppi	Näyttö
1.	Puhe	"SPEECH"
2.	Uutiset	"NEWS"
3.	Ajankohtaista	"AFFAIRS"
4.	Informaatio	"INFO"
5.	Urheilu	"SPORT"
6.	Koulutus	"EDUCATE"
7.	Draama	"DRAMA"
8.	Kulttuuri	"CULTURE"
9.	Tiede	"SCIENCE"
10.	Eri aloilta	"VARIED"
11.	Pop-musiikki	"POP M"
12.	Rock-musiikki	"ROCK M"
13.	Kevyt musiikki	"EASY M"
14.	Kevyt klassinen	"LIGHT M"
15.	Vakava klassinen	"CLASSICS"
16.	Muu musiikki	"OTHER M"
17.	Sää	"WEATHER"
18.	Talous	"FINANCE"
19.	Lastenohjelmat	"CHILDREN"
20.	Yhteiskunnalliset aiheet	"SOCIAL"
21.	Uskonto	"RELIGION"
22.	Puhelinohjelmat	"PHONE IN"
23.	Matkailu	"TRAVEL"
24.	Vapaa-aika	"LEISURE"
25.	Jazz-musiikki	"JAZZ"
26.	Country-musiikki	"COUNTRY"
27.	Kansanmusiikki	"NATION M"
28.	Ikivihreät	"OLDIES"
29.	Folk-musiikki	"FOLK M"
30.	Dokumentit	"DOCUMENT"
31.	Musiikki	"MUSIC"



- Puhe ja musiikki sisältävät alla esitetyt ohjelmatyyppit.
Musiikki: No.11 — 16, 25 — 29
Puhe: No.2 — 10, 17 — 24, 30
- Ohjelmatyyppi voidaan tallentaa [1] — [6] painikkeilla ja hakea nopeasti. Katso kohtaa <Ohjelmatyyppin esiasetus> (sivu 14).
- Näytön kielen voi vaihtaa. Katso kohtaa <Kielen vaihtaminen PTY-toiminnossa> (sivu 15).

3 Etsi valitun ohjelmatyyppin asema

Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

Jos haluat etsiä muita asemia, paina Control-painikkeen [◀◀] tai [▶▶] uudelleen.



- Mikäli valittua ohjelmatyyppiä ei löydy, "NO PTY" ilmestyy näyttöön. Valitse toinen ohjelmatyyppi.

4 Poistu PTY-tilasta

Paina Control-nappulaa.

Ohjelmatyyppin esiasetus

Ohjelmatyyppin tallentaminen Esiasetus-painikkeella ja sen hakeminen nopeasti.

Ohjelmatyyppin esiasetus

1 Valitse esiasetetettava ohjelmatyyppi

Katso kohtaa <PTY (Ohjelmatyyppi)> (sivu 14).

2 Esiaseta ohjelmatyyppi

Paina haluamaasi [1] — [6] painiketta vähintään 2 sekunnin ajan.

Esiasetetun ohjelmatyyppin hakeminen

1 Siirry PTY-tilaan

Katso kohtaa <PTY (Ohjelmatyyppi)> (sivu 14).

2 Hae ohjelmatyyppi

Paina haluamaasi [1] — [6] painiketta.

Kielen vaihtaminen PTY-toiminnossa

Ohjelmatyyppin näytön kielen valinta.

1 Siirry PTY-tilaan

Katso kohtaa <PTY (Ohjelmatyyppi)> (sivu 14).

2 Siirry Kielen vaihto-tilaan

Paina [TI] painiketta.

3 Valitse kieli

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

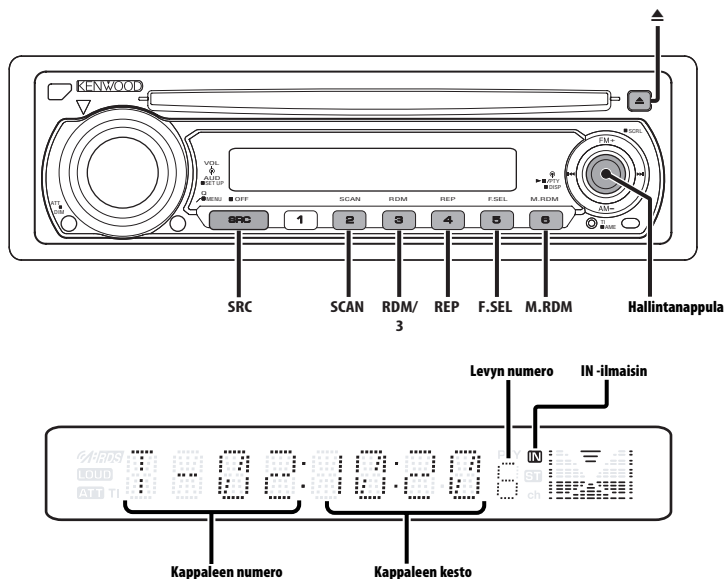
Kun nappulaa painetaan, kieli vaihtuu alla kuvatulla tavalla.

Kieli	Näyttö
Englanti	"ENGLISH"
Ranska	"FRENCH"
Saksa	"GERMAN"

4 Poistu Kielen vaihto-tilasta

Paina [TI] painiketta.

CD/äänitiedosto/ulkoisen levynhallinnan ominaisuudet



CD- & äänitiedostojen toistaminen

Mikäli levyaukossa on CD-levy

Paina [SRC] painiketta.

Valitse "CD" näyttö.



- Kun levyaukossa on CD-levy, "IN" ilmais syttyy.

Tauko ja soitto

Paina Control-nappulaa.

Kun nappulaa painetaan, musiikkiin tulee tauko ja toisto jatkuu.

Poista CD-levy

Paina [▲] painiketta.



- Katso kohdasta <Toistettava äänitiedosto> (sivu 6) tietoja äänitiedostoista ja malleista, jotka voidaan toistaa.

KDC-W4531 :n toiminto

Ulkkoisen levyn soittaminen

Levyjen soittaminen laitteeseen lisävarusteena liitettyssä levysoittimessa.

Paina [SRC] painiketta.

Valitse haluamasi levysoittimen näyttö.

Näytön esimerkkejä:

Näyttö	levysoitin
"CD CH"	CD-vaihtaja
"MD CH"	MD-vaihtaja

Tauko ja soitto

Paina Control-nappulaa.

Kun nappulaa painetaan, musiikkiin tulee tauko ja toisto jatkuu.



- Levy 10 näkyy näytössä "0".
- Toiminnot, joita voidaan käyttää ja näytössä näkyvä tieto vaihtelevat riippuen laitteeseen kytketystä ulkoisesta levysoittimesta.

Pikakelaus eteen ja taakse

Pikakelaus eteen

Paina Control-painikkeen [▶▶].

Vapauta painike kohdassa, jota haluat kuunnella.

Kelaus taakse

Paina Control-painikkeen [◀◀].

Vapauta painike kohdassa, jota haluat kuunnella.



- Ääntä ei toisteta, kun kuuntelet äänitiedostoa.

Kappale/Tiedosto -haku

Kappaleen etsiminen levyltä tai äänitiedostokansiosta.

Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

Levyvaihtajan toiminto/ Äänitiedosto

Levyn haku/ Kansion haku

Levyvaihtajassa olevan levyn tai äänitiedostokansion valitseminen.

Paina Control-nappulaa [AM] tai [FM].

Kappaleen/tiedoston/levyn/kansion toisto

Kappaleen, levyvaihtajassa olevan levyn tai kuuntelemasi äänitiedostokansion toisto.

Paina [REP] painiketta.

Toisto-toiminto muuttuu alla näytetyn mukaisesti joka kerta näppäintä painettaessa.

CD ja ulkoinen levylähde

Toisto	Näyttö
Kappaleen toisto	"TRAC REP"
Levyn toisto (levyvaihtaja)	"DISC REP"
Kytkeyty pois päältä	"REP OFF"

Äänitiedostolähteessä

Toisto	Näyttö
Tiedoston toisto	"FILE REP"
Kansion toisto	"FOLD REP"
Kytkeyty pois päältä	"REP OFF"

Selaustoisto

Kuunneltavana olevan levyn kappaleiden alun soitto sekä halutun kappaleen haku.

1 Aloita selaustoisto

Paina [SCAN] painiketta.

"TRAC SCN" (CD), "FILE SCN" (äänitiedosto) ilmestyy näyttöön.

2 Lopeta haku kun haluamasi kappale alkaa soida

Paina [SCAN] painiketta.

Satunnaistoisto

Levyn kaikkien kappaleiden soitto satunnaisessa järjestyksessä.

Paina [RDM] painiketta.

Kun nappulaa painetaan, satunnaistoisto kytkeytyy päälle ja pois päältä.

Kun toiminto on päällä, "DISC RDM" (CD), "FOLD RDM" (äänitiedosto) syttyy.



- Kun Control-painikkeesta on painettu [▶▶], seuraava valittu kappale alkaa.

Levyvaihtajan toiminto

Makasiinin satunnaistoisto

Kaikkien levyvaihtajassa olevien levyjen soitto satunnaisessa järjestyksessä.

Paina [M.RDM] painiketta.

Kun nappulaa painetaan, makasiinin satunnaistoisto kytkeytyy päälle ja pois päältä.

Kun toiminto on päällä, "MGZN RDM" syttyy.



- Kun Control-painikkeesta on painettu [▶▶], seuraava valittu kappale alkaa.

KDC-W4531/W4031/W409 :n toiminto
Äänitiedoston toiminto

Kansion valinta

Kansion pikavalinta.

1 Siirry kansion valinta -tilaan

Paina [F.SEL] painiketta.

"F-SELECT" ilmestyy näyttöön.

Levyn valinta-tilassa näytössä näkyvät seuraavat tiedot.

Kansion nimi- näyttö

Näyttää nykyisen kansion nimen.



2 Kansiotason valinta

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

Control-painikkeen [FM]-kohdassa siirry yhden tason alaspäin, ja [AM]-kohdassa yhden tason ylöspäin.

Kansion valinta samalta tasolta

Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

Control-painikkeen [◀◀] avulla siirryt edelliseen kansioon, ja [▶▶] avulla siirryt seuraavaan kansioon.

Paluu ylimmälle tasolle

Paina [3] painiketta.

3 Kansion valinta

Paina Control-nappulaa.

Kansion valinta -tila vapautuu, ja näytössä näkyvän MP3/WMA -levyn toisto alkaa.

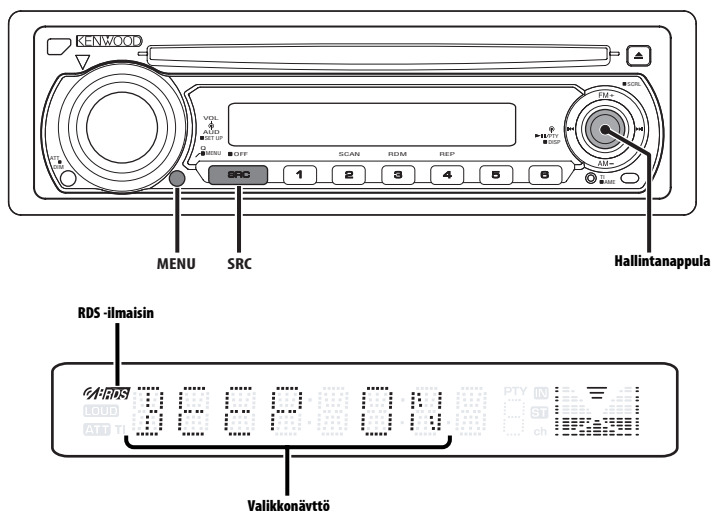
Kansion valinta -tilan peruuttaminen

Paina [F.SEL] painiketta.

Tekstin/otsikon vyörytys

Näytössä näkyvän CD-tekstin, äänitiedostotekstin, tai MD-otsikon vyörytys.

Paina hallintapainikkeen [FM] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.



Valikkojärjestelmä

Äänimerkin tms. toimintojen asettaminen toiminnan aikana.

Tässä selvitetään valikkojärjestelmän käytön perusteet. Viitteet valikkotoimintoihin ja asetusten sisältöön annetaan tämän selvityksen jälkeen.

1 Siirry Valikko-tilaan

Paina [MENU] painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

"MENU" ilmestyy näyttöön.

2 Valitse valikkotoiminta

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

Example: Kun haluat asettaa äänimerkin valitse "BEEP" näyttö.

3 Aseta valikkotoiminta

Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

Example: Kun "BEEP" on valittuna ja painiketta painetaan, "BEEP ON" ja "BEEP OFF" vaihtuvat. Valitse niistä haluamasi asetus.

Voit jatkaa palaamalla vaiheeseen 2 ja asettaa muita toimintoja.

4 Poistu valikko-tilasta

Paina the [MENU] painiketta.



- Kun muut tällä asetustavalla säädettävät toiminnot ilmestyvät näyttöön, syötetään asetusten sisältö taulukkoon. (Taulukon ylin asetus on normaalisti alkuperäinen asetus.)

Myös muilla tavoilla säädettävät toiminnot syötetään askel kerrallaan <Manuaalinen kellon säätö> jne.

KDC-W4531 :n toiminto
Standby-tilassa

Turvakoodi

Turvakoodi on annettava kun laite irrotetaan ajoneuvosta, tästä syystä laitteen nimikoiminen Turvakoodi-toiminnolla auttaa osaltaan torjumaan varkautta.



- Turvakoodia ei voi enää sen aktivoimisen jälkeen peruuttaa.
Huom, turvakoodisi on nelinumeroinen luku, joka löytyy tähän pakkaukseen sisältyvästä "Car Audio Passport"-dokumentista.

- Siirry Standby-tilaan**
Paina [SRC] painiketta.
Valitse "STANDBY" näyttö.

- Siirry valikkotilaan**
Paina [MENU] painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.
Kun "MENU" ilmestyy näyttöön, "SECURITY" syttyy.

- Siirry Turvakoodi-tilaan**
Paina Control-nappulaa vähintään 2 sekunnin ajan.
Kun "ENTER" ilmestyy näyttöön, "CODE" syttyy.

- Valitse syötettävät numerot**
Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

- Valitse turvakoodinumerot**
Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

- Toista vaiheet 4 ja 5 ja täydennä turvakoodi.**

- Varmenna turvakoodi**
Paina Control-nappulaa vähintään 3 sekunnin ajan.
Kun "RE-ENTER" ilmestyy näyttöön, "CODE" syttyy.

- Suorita vaiheet 4 — 7, ja näppäile turvakoodi uudestaan.**
"APPROVED" ilmestyy näyttöön.
Turvakooditoiminto aktivoituu.



- Mikäli annat muut kuin oman turvakoodisi, sinun on aloitettava uudelleen vaiheesta 4.

Paina Asetus painiketta ja kun laite on irrotettu akun virtalähteestä

- Kytke virta päälle.**

- Suorita vaiheet 4 — 7, ja näppäile turvakoodi uudestaan.**

"APPROVED" ilmestyy näyttöön.
Laitetta voi käyttää.



- Jos syötät väärän koodin, näyttöön ilmestyy teksti "WAITING", ja alla esitetty syötön estoaika käynnistyy. Kun syötön estoaika on kulunut, näyttöön ilmestyy "CODE", ja syöttö voidaan tehdä.

Väärän koodin syöttökerrat	Syötön estoaika
1	—
2	5 minuuttia
3	1 tunti
4	24 tuntia

Standby-tilassa

Kosketustunnistimen äänimerkki

Äänimerkin (piip-ääni) kytkeminen päälle/pois päältä.

Näyttö	Asetus
"BEEP ON"	Äänimerkki kuuluu.
"BEEP OFF"	Äänimerkkiä ei kuulu.

Standby-tilassa

Manuaalinen kellon säätö



- Säätö voidaan suorittaa kun <Kellon synkronisointi> (sivu 21) on kytketty pois päältä.

- Valitse Kellon säätö-tila**
Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].
Valitse "CLK ADJ" näyttö.

- Siirry Kellon säätö-tilaan**
Paina Control-nappulaa vähintään 2 sekunnin ajan.
Kellon näyttö vilkkuu.

- Säädä tunnit**
Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

Säädä minuutit
Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

- Poistu Kellon säätö-tilasta**
Paina Control-nappulaa.

Standby-tilassa

Kellon synkronisointi

RDS-aseman aikatietojen ja laitteen kellon synkronisointi.

Näyttö	Asetus
"SYNC ON"	Synkronisoi ajan.
"SYNC OFF"	Säädä aika manuaalisesti.



- Kellon synkronisointi kestää 3 — 4 minuuttia.

Standby-tilassa

DSI (Disabled System Ilmaisin)

Punainen ilmaisain vilkkuu laitteessa etupaneelin poistamisen jälkeen varoitukseksi mahdollisille varkaille.

Näyttö	Asetus
"DSI ON"	LED vilkkuu.
"DSI OFF"	LED pois päältä.

KDC-W4531/W4031/W409 :n toiminto
Standby-tilassa

Valittava valaistus

Painikkeiden valaistuksen valinta joko vihreäksi tai punaiseksi.

Näyttö	Asetus
"KEY RED"	Valaistusväri on punainen.
"KEY GRN"	Valaistusväri on vihreä.

Uutistiedote ja ajastin

Kytkeytyy päälle automaattisesti uutisten alkaessa vaikka radiota ei kuunneltaisikaan. Myös uutiskeskeytyksien sallitun aikavälin säätö.

Näyttö ja asetus
"NEWS OFF"
"NEWS 00M"
:
"NEWS 90M"

Kun "NEWS 00M" — "NEWS 90M" on säädetty, uutisten keskeytystoiminto on kytketty päälle.

Kun toiminto on päällä, "NEWS" syttyy. Kun uutiset alkavat, "NEWS" ilmestyy näyttöön ja lähetys siirtyy uutisiin.



- Jos valitset asetukseksi "20M", uusia uutisia ei vastaanoteta 20 kuluessa ensimmäisistä vastaanotetuista uutisista.
- Uutistiedotteen äänenvoimakkuus on sama kuin <Liikennetiedote> (sivu 13) asetettu äänenvoimakkuus.
- Tämä toiminto on käytettävissä vain mikäli valittu asema lähettää PTY-koodattuja uutisia tai kuuluu PTY-koodattuja uutisia lähettävään <Enhanced Other Network>-verkkoon.
- Uutistiedotteiden keskeytyksen ollessa kytkettynä päälle toiminto siirtyy FM-asemalle.

Viritin-tilassa

Paikallishaku

Automaattinen hakutoiminto hakee ainoastaan sellaisia asemia, joiden vastaanotto on hyvä.

Näyttö	Asetus
"LO.S OFF"	Paikallishakutoiminto on kytketty pois päältä.
"LO.S ON"	Paikallishakutoiminto on kytketty päälle.

Viritin-tilassa

Viritystila

Asettaa viritystavan.

Tuning mode	Näyttö	Käyttö
Automaattinen haku	"AUTO 1"	Aseman automaattinen haku.
Esitallennetun aseman hakeminen	"AUTO 2"	Etsii asemat muistiin tallennetussa järjestyksessä.
Manual	"MANUAL"	Normaali manuaalinen viritys.

AF (Alternative Frequency)

Mikäli vastaanotto on laadultaan heikko, siirtyminen saman ohjelman lähetykseen RDS-verkon toisella taajuudella tapahtuu automaattisesti.

Näyttö	Asetus
"AF ON"	AF-toiminto on kytketty päälle.
"AF OFF"	The-toimintoa ei ole kytketty päälle.

Kun AF-toiminto on kytketty päälle, "RDS" ilmaisin syttyy.



- Mikäli saman ohjelman lähetystä RDS-verkon toisella taajuudella ei löydy, vastaanotto saattaa katkeilla. Kytke tällöin AF-toiminto pois.

RDS-alueen rajoittaminen (Aluerajoitustoiminto)

Voit päättää haluatko rajoittaa RDS-kanavia, jotka AF-toiminto vastaanottaa tietyssä verkossa ja tietyllä alueella.

Näyttö	Asetus
"REG ON"	Aluerajoitustoiminto on kytketty päälle.
"REG OFF"	Aluerajoitustoimintoa ei ole kytketty päälle.



- AF-toimintoa ei ole rajoitettu määrätyle alueelle ja määrättyyn verkkoon, ja se etsii saman aseman samasta RDS-verkosta niin, että kuuluvuus on hyvä.

Auto TP-haku

Mikäli TI-toiminto on kytketty päälle ja vastaanotto liikennetiedoteasemaa kuunneltaessa on heikko, toiminto hakee automaattisesti paremman aseman.

Näyttö	Asetus
"ATPS ON"	Auto TP haku-toiminto on kytketty päälle.
"ATPS OFF"	Auto TP haku-toimintoa ei ole kytketty päälle.

FM-vastaanotto

Monauraalinen vastaanotto

Kohina vähenee mikäli stereolähetykset vastaanotetaan monauraalisina.

Näyttö	Asetus
"MONO OFF"	Monauraalista vastaanottoa ei ole kytketty päälle.
"MONO ON"	Monauraalinen vastaanotto on kytketty päälle.

KDC-W4531 :n toiminto

Lisälaiteliitännän näytön asetus

Näytön valintaa varten, kun on valittu rinnakkaissyöttö.

1 Valitse Lisälaitteen liitäntä-lähde

Paina [SRC] painiketta.

Valitse "AUX EXT" näyttö.

2 Siirry valikkotilaan

Paina [MENU] painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

"MENU" ilmestyy näyttöön.

3 Valitse lisälaitteen valintatila

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

Valitse "NAME SET" näyttö.

4 Siirry lisälaitteen valintatilaan

Paina Control-nappulaa vähintään 2 sekunnin ajan.

Valittuna oleva lisälaite ilmestyy näyttöön.

5 Valitse lisälaite

Paina Control-nappulaa [◀◀] tai [▶▶].

Kun nappulaa painetaan, näyttö muuttuu alla kuvatulla tavalla.

- "AUX EXT"
- "TV"
- "DVD"
- "VIDEO"
- "GAME"
- "PORTABLE"

6 Poistu lisälaitteen valintatilasta

Paina [MENU] painiketta.



- Kun toiminta loppuu 10 sekunnin ajaksi, senhetkinen nimi rekisteröidään ja lisälaitteen näytön asetustila lopetetaan.

Tekstin vyörytys

Näytettävän tekstin vyörytyksen asettaminen.

Näyttö	Asetus
"SCL MANU"	Ei vyörytystä.
"SCL AUTO"	Vyörytys näytön vaihtuessa.



- Tekstin vyörytys tapahtuu alla esitetyn mukaisesti.
 - CD teksti
 - Kansion nimi/ Tiedoston nimi/ Kappaleen nimi/ Artistin nimi/ Levyn nimi
 - MD otsikko
 - Radioteksti

Standby-tilassa

Virrankatkaisuajustin

Ajastimen asetus katkaisee laitteen virran automaattisesti Standby-tilan jatkuessa. Asetuksen käyttö säästää ajoneuvon akkua.

Näyttö	Asetus
"OFF — — —"	Ajastintoimintoa ei ole kytketty päälle.
"OFF 20M" (Alkuperäinen asetus)	Virta kytkeytyy pois päältä 20 minuutin kuluttua.
"OFF 40M"	Virta kytkeytyy pois päältä 40 minuutin kuluttua.
"OFF 60M"	Virta kytkeytyy pois päältä 60 minuutin kuluttua.



- Sääto tehdään kun asetus <Turvakoodi> (sivu 20) on suoritettu.

KDC-W4531/W4031/W409 :n toiminto

Standby-tilassa

CD -luvun asetus

Jos CD -levyn toisto erityisformaattissa ei onnistu, tämä asetus toistaa CD -levyn väkisin.

Näyttö	Asetus
"CD READ1"	Toista CD ja MP3/WMA.
"CD READ2"	Toista CD väkisin.



- Asetus "CD READ2" ei toista MP3/WMA -levyä. Joitakin musiikkia sisältäviä CD-levyjä ei voi toistaa edes "CD READ2" -tilassa.

Standby-tilassa

Demonstraatiotilan asettaminen

Asettaa demonstraatiotilan.

1 Valitse demonstraatiotila

Paina Control-nappulaa [FM] tai [AM].

Valitse "DEMO" näyttö.

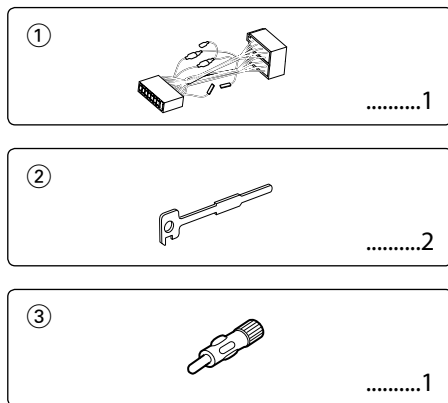
2 Aseta demonstraatiotila

Paina Control-nappulaa vähintään 2 sekunnin ajan.

Kun painiketta painetaan vähintään 2 sekunnin ajan, demonstraatiotila vaihtuu alla kuvatulla tavalla.

Näyttö	Asetus
"DEMO ON"	Demonstraatiotila on käytössä.
"DEMO OFF"	Poistu demonstraatiotilasta (Normaalitila).

Asennustarvikkeet



Asennustoimenpiteet

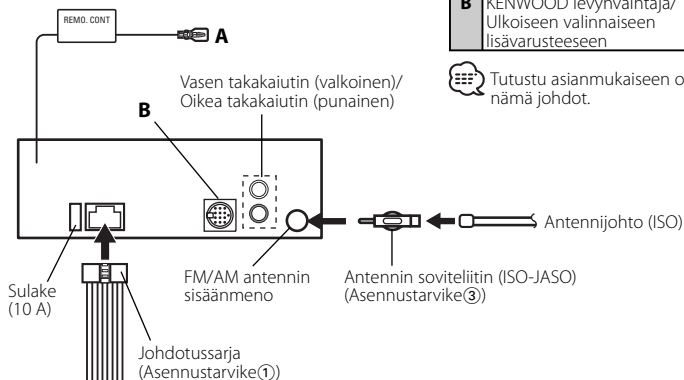
1. Oikosulkujen välttämiseksi, poista avain virtalukosta ja kytke irti akun miinuskaapeli ⊖.
2. Tee tarvittavat sisäänmeno- ja ulostuloliitännät kuhunkin yksikköön.
3. Kytke johto johdotussarjaan.
4. Ota johdotussarjasta liitin B ja kytke se autosi kaiutinliitäntään.
5. Ota johdotussarjasta liitin A ja kytke se ajoneuvon ulkoisen virtalähteen liitäntään.
6. Kytke johdotussarjan liitin yksikköön.
7. Asenna laite ajoneuvoosi.
8. Liitä miinuskaapeli ⊖ akkuun.
9. Paina reset-näppäintä.



- Jos virtaa ei ole kytketty päälle, (tai jos se on päällä, mutta katkeaa välittömästi), kaiuttimen johdossa saattaa olla oikosulku tai se koskettaa ajoneuvon alustaa jolloin suojaus toiminto on saattanut aktivoitua. Tarkista tästä syystä kaiuttimen johto.
- Ota yhteys Kenwood-jälleenmyyjään mikäli autosi ei ole varustettu tällaista liitäntäjärjestelmää varten.
- Käytä antennin sovitinliittimiä (ISO-JASO) ainoastaan mikäli antennijohdossa on ISO-kosketin.
- Varmista, että kaikki johtoliitännät ovat turvallisia painamalla liittimiä kunnes ne lukkiutuvat täysin.
- Mikäli autosi virtalukossa ei ole ACC-paikkaa tai mikäli virtakaapeli on kytketty jatkuvajännitteeseen virtalähteeseen esim. akkukaapeliin, virtaa ei ole liitetty virtalukkoon ts. se ei kytkeydy virta-avaimesta. Mikäli haluat kytkeä yksikön virtalukkoon, liitä virtakaapeli virtalähteeseen, joka voidaan kytkeä päälle ja sammuttaa virta-avaimella.
- Sulakkeen palaessa varmista ensin, että johdot eivät ole aiheuttaneet oikosulkua, vaihda sitten uusi samanlainen sulake.
- Eristä liittämättömät johdot vinyyliiteillä tms. materiaaleilla. Älä myöskään irrota liittämättömien johtojen tai terminaalien päissä olevia suoja, jotta välttyisit oikosuilta.
- Liitä kaiutinkaapelit niitä vastaaviin napoihin. Laite voi vaurioitua tai toimia vaivallisesti mikäli yhdistät miinusjohdot ⊖ ja /tai maadoitat ne johonkin auton metalliosaan.
- Kun laite on asennettu, tarkista, että jarrulamput, vilkut, ikkunanpyyhkimet tms. toimivat asianmukaisesti.
- Mikäli kannattimessa on läppä, muista asentaa laite niin, että etulevy ei kosketa läppää kun se joko avataan tai suljetaan.
- Kiinnitä laite niin että asennuskulma on korkeintaan 30°.

Johtojen liittäminen liitosnapoihin

	KDC-W4531	KDC-W4031/W409/3031A/ 3031G
A	Kaukosäätimeen	Kaukosäätimeen
B	KENWOOD levyvaihtaja/ Ulkoiseen valinnaiseen lisävarusteeseen	—



Tutustu asianmukaiseen ohjekirjaan ennenkuin yhdistät nämä johdot.

Puhelinmykistyskaapeli
(ruskea)

MUTE

Liitä maadoitettuun liitosnapaan puhelin soidessa tai puhelun aikana.

Tutustu navigaatio-oppaseen ennenkuin kytket KENWOOD-navigointijärjestelmän.

Mikäli et tee liitäntöjä, älä anna johdon tulla ulos kielekkeestä.

Virransäätö/
antenninsäädön kaapeli
(sininen/ valkoinen)

P-CONT

Tee liitäntä joko virransäädön liitosnapaan tai ajoneuvon antenninsäädön liitosnapaan kun käytät optionaalista tehonvahvistinta.

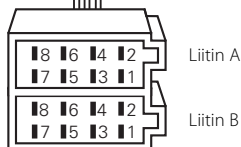
Akkukaapeli (keltainen)

Virtakaapeli (punainen)

Katso seuraava sivu

A-7 Kiinnitystappi (punainen)

A-4 Kiinnitystappi (keltainen)



Liitäntäopas

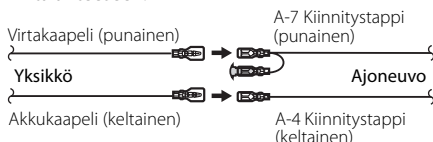
ISO-yhdistimien kiinnitystappien numerot	Kaapelin väri	Toiminnot
Ulkoisen virran yhdistin		
A-4	keltainen	Akku
A-5	sininen/valkoinen	Virransäättö
A-7	punainen	Sytytysvirta (ACC)
A-8	musta	Maakosketus
Kaiutinyhdistin		
B-1	viininpunainen	Oikea takakaiutin (+)
B-2	viininp./musta	Oikea takakaiutin (-)
B-3	harmaa	Oikea etukaiutin (+)
B-4	harmaa/musta	Oikea etukaiutin (-)
B-5	valkoinen	Vasen etukaiutin (+)
B-6	valkoinen/musta	Vasen etukaiutin (-)
B-7	vihreä	Vasen takakaiutin (+)
B-8	vihreä/musta	Vasen takakaiutin (-)

VAROITUS

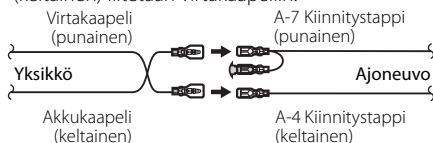
ISO-yhdistimen liittäminen

Kiinnitystappien järjestäminen ISO-yhdistimiä varten riippuu ajoneuvosi tyyppistä. Varmistu, että teet oikeat liitännät välttääksesi aiheuttamasta vahinkoa yksikölle. Johdotussarjan oletusliitäntä kuvataan alla [1]. ISO-yhdistimen kiinnitystapit asetetaan kuvien [2] ja [3] osoittamalla tavalla. Tee liitäntä kuvan osoittamalla tavalla. Muista liittää kaapeli uudelleen alla olevan kohdan [2] mukaisesti, jos laite asennetaan Volkswagen -ajoneuvoihin.

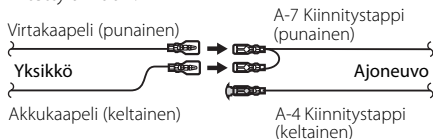
[1] Oletusasetus Ajoneuvon ISO-yhdistimen A-7-liitin (punainen) on liitetty sytytysvirtaan ja A-4-liitin (keltainen) on liitetty jatkuvaan virtalähteeseen.



[2] Ajoneuvon ISO-yhdistimen A-7 kiinnitystappi (punainen) liitetään akkuun ja A-4 kiinnitystappi (keltainen) liitetään virtakaapeliin.



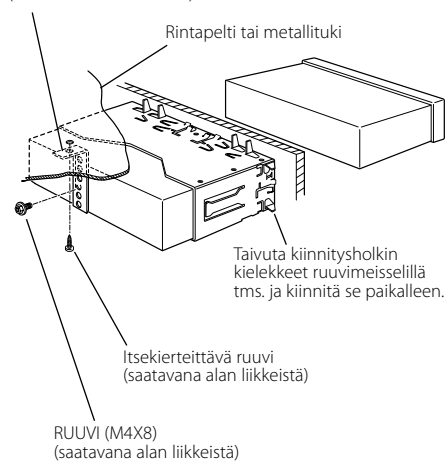
[3] Ajoneuvon ISO-liittimen A-4 kiinnitystappi (keltainen) ei ole liitetty mihinkään kun taas A-7 kiinnitystappia (punainen) on liitetty akkuun koska sekä A-4 (keltainen) että A-7 (punainen) on liitetty akkuun.



- Kun liitäntä on suoritettu kuten yllä kohdassa [3], laitteen virtaa ei ole yhdistetty virta-avaimen. Tämän takia on aina syytä varmistaa, että laitteen virta kytketään pois päältä kun ajoneuvon virta on sammutettu. Mikäli laitteen virta halutaan liittää ajoneuvon virtaan, sytytskaapeli (ACC...punainen) liitetään virtalähteeseen, joka voidaan kytkeä ja sammuttaa virta-avaimella.

Asennus

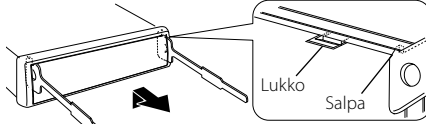
Metallinen kiinnitysluska
(saatavana alan liikkeistä)



- Varmista, että laite on kiinnitetty huolellisesti paikalleen. Jos laite ei ole kiinnitetty kunnolla, siinä voi esiintyä toimintahäiriöitä (esim. ääni saattaa hyppiä).

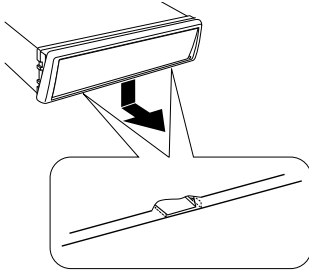
Kehyksen ulosvetäminen

- 1 Irrota etulevyn yläosassa olevat kaksi lukkoa irrotuskoukkujen avulla. Nosta kehystä ja vedä sitä eteenpäin kuvan osoittamalla tavalla.



Asennustarvike②
Irrotuskoukku

- 2 Kun yläosa on irrotettu, irrota alaosan kaksi lukkoa.

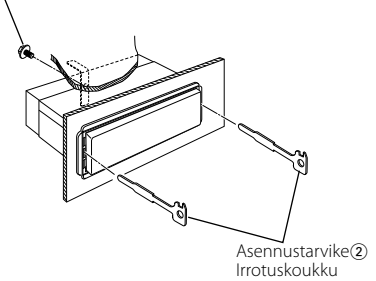


- Kehys voidaan irrottaa alapuolelta samalla tavalla.

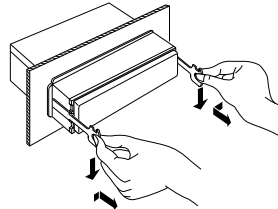
Laitteen irrottaminen

- 1 Lue kohta <Kehyksen ulosvetäminen> (sivu 28) ja irrota sitten kehys.
- 2 Irrota ruuvi (M4X8) takapaneelistä.
- 3 Aseta irrotinkoukut tukevasti molemmilla puolilla näkyviin koloihin kuvan osoittamalla tavalla.

RUUVI (M4X8)
(saatavana alan liikkeistä)

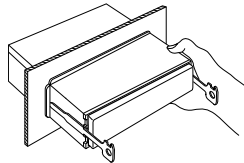


- 4 Laske irrotuskoukkuja alaspäin ja vedä laite puoliaksi ulos painaen samalla sisäänpäin.



- Varo, että irrotuskoukkujen koukut eivät vahingoita laitetta.

- 5 Vedä laite kokonaan ulos, mutta varo pudottamasta sitä.



Toimintahäiriöt voivat johtua viallisesta johdotuksesta tai pienistä asennusvirheistä. Tutustu allaolevaan taulukkoon ennenkuin otat yhteyttä laitehuoltoon.

Yleistä

? Virta ei kytkeydy päälle.

- ✓ Sulake on palanut.
 - ☞ Langoita tai eristä kaiuttimen johdot oikein ja paina reset-painiketta.
- ✓ Kaiuttimen johdossa on oikosulku tai se koskettaa ajoneuvon alustaa, jolloin suojaustoiminto aktivoituu.
 - ☞ Kaiuttimen johto koskettaa runkoa tms.

? Lähteen kytkeminen ei onnistu.

- ✓ Laitteeseen ei ole asetettu mitään tietovälinettä.
 - ☞ Säädä viestin, jota haluat kuunnella. Jos laitteessa ei ole viestintä, et voi kytkeä kaikkia lähteitä päälle.
- ✓ Levynvaihatajaa ei ole liitetty.
 - ☞ Liitä levynvaihatajaa. Mikäli levynvaihatajaa ei ole liitetty ottoterminäaliin, ulkoista levylähdettä ei voi kytkeä päälle.

? Muisti tyhjenee kun virta kytketään pois.

- ✓ Sytystysvirran ja akun kaapelit on kytketty väärin.
 - ☞ Liitä kaapeli oikein, katso kohtaa <Johtojen liittäminen liitosnapoihin>.

? Puhelinmykistys ei toimi.

- ✓ Mykistyskaapeli on kytketty väärin.
 - ☞ Liitä kaapeli oikein, katso kohtaa <Johtojen liittäminen liitosnapoihin>.

? Puhelinmykistys käynnistyy vaikka mykistyskaapelia ei ole kytketty.

- ✓ Mykistyskaapeli koskettaa jotakin metalliosaa.
 - ☞ Irrota mykistyskaapeli auton metalliosasta.

? Vaikka Loudness on kytketty päälle, korkeita ääniä ei korvata.

- ✓ Viritin-lähde on valittu.
 - ☞ Korkeita ääniä ei korvata Viritin-lähde tilassa.

? Ääni ei kuulu tai se on hyvin hiljainen.

- ✓ Vaimennin tai balanssin asetukset on asetettu aivan toiselle laidalle.
 - ☞ Keskitä vaimennin ja balanssin asetukset.
- ✓ Johdotussarjan sisäänmeno/ulostulojohdot on liitetty väärin.
 - ☞ Liitä uudelleen sisääntulo/ulosmenojohdot ja/tai johdotussarja. Katso kohtaa <Johtojen liittäminen liitosnapoihin>.
- ✓ Äänenvoimakkuuden off set-arvot ovat matalat.
 - ☞ Lisää äänenvoimakkuuden säätöpoikkeamaa kohdan <Äänensäätö> (sivu 8) mukaisesti.

? Äänenlaatu on huono tai siinä esiintyy häiriöitä.

- ✓ Kaiuttimen johto saattaa olla puristuksissa.
 - ☞ Tarkista kaiuttimen johdotus.
- ✓ Kaiuttimia ei ole johdotettu oikein.
 - ☞ Liitä kaiuttimen johdot uudestaan.

? Touch Sensor-ääntä ei kuulu.

- ✓ Käytössä on Preout-jakki.
 - ☞ Touch Sensor-ääntä ei voi liittää preout-jakista.

? Kellon synkronisointitoiminto on päällä, mutta kelloa ei voi säätää.

- ✓ Vastaanotettava RDS-asema ei lähetä aikatietoa.
 - ☞ Valitse toinen RDS-asema.

Viritinlähde

? Radion vastaanotto on huono.

- ✓ Auton antennia ei ole vedetty kokonaan ulos.
 - ☞ Vedä antenni kokonaan ulos.
- ✓ Antennin säätökaapelia ei ole liitetty.
 - ☞ Liitä kaapeli oikein, katso kohtaa <Johtojen liittäminen liitosnapoihin>.

Levy-lähde

? "AUX EXT" ilmestyy näyttöön vaikka Ulkoisen levyn säätötoimintatila ei ole aktivoitunut.

- ✓ Ei-tuettu levyvaihtaja on yhdistetty.
- ☞ Käytä kohdan <Varotoimenpiteitä> osassa <Laitteeseen liitetyt CD -soittimet/levyvaihtajat> (sivu 3) mainittua levyvaihhtajaa.

? Valittu levy ei soi, vaan toinen levy soi sen sijaan.

- ✓ Valittu CD on likainen.
- ☞ Puhdista CD.
- ✓ Levy on sijoitettu muulle kuin valitulle alustalle.
- ☞ Poista levymakasiini ja tarkista valitun levyn numero.
- ✓ Levy on pahasti naarmuuntunut.
- ☞ Kokeile jotakin toista levyä.

? CD työttyy ulos alustalta.

- ✓ CD on likainen.
- ☞ Puhdista CD, katso kohtaa CD-levyjen puhdistaminen osiossa <CD-levyistä> (sivu 5).

? Levyn poistaminen ei onnistu.

- ✓ Tämä johtuu siitä, että ajoneuvon ACC -kytkimen OFF-asentoon kytkemisestä on kulunut yli 10 minuuttia.
- ☞ Levy voidaan poistaa ainoastaan 10 minuutin kuluessa siitä kun ACC-kytkin on kytketty OFF asentoon. Mikäli tästä on kulunut yli 10 minuuttia, kytke ACC- kytkin jälleen ON - asentoon ja paina Ejectpainiketta.

? Levy ei mene levyaukkoon.

- ✓ Toinen levy on jo sisällä.
- ☞ Paina [▲] painiketta ja poista levy.

? Suorahakua ei voi tehdä.

- ✓ Toinen toiminto on kytketty päälle.
- ☞ Kytke satunnaistoisto tai muut toiminnot pois päältä.

? Kappalehakua ei voi tehdä.

- ✓ Levyn/kansion ensimmäisen tai viimeisen kappaleen osalta.
- ☞ Kappalehakua ei voi suorittaa levyjen/kansioiden osalta taaksepäin ensimmäiseen kappaleeseen tai eteenpäin viimeiseen kappaleeseen.

MP3/WMA-lähde

? Ei voi soittaa MP3/WMA:ta.

- ✓ Väline on naarmuuntunut tai likainen.
- ☞ Puhdista levy kohdan <CD-levyistä> (sivu 5) osan CD-levyjen puhdistaminen ohjeiden mukaisesti.

? Ääni hyppii kun MP3/WMA:ta soitetaan.

- ✓ Väline on naarmuuntunut tai likainen.
- ☞ Puhdista levy kohdan <CD-levyistä> (sivu 5) osan CD-levyjen puhdistaminen ohjeiden mukaisesti.
- ✓ Tallennuksen laatu on heikko.
- ☞ Tallenna uudelleen tai käytä toista välinettä.

? MP3/WMA kappaleaika ei näy oikein.

- ✓ ---
- ☞ Se ei aina näy oikein MP3/WMA äänitystilanteen mukaisesti.

Ota seuraavissa tilanteissa yhteyttä lähimpään laitehuoltoon:

Levyvaihtaja on liitetty, mutta levyvaihhtajälähdettä ei ole kytketty päälle, ja "AUX EXT" näkyy näytössä Vaihhtajatilassa.

**Alla näkyvät viestit näyttävät systeemis-
tilan.**

EJECT:	Levymakasiinia ei ole ladattu levynvaihtimeen. Levymakasiinia ei ole ladattu täyteen. ➤ Lataa levymakasiini oikein. Laitteessa ei ole CD-levyä. ➤ Laita CD paikalleen.
NO DISC:	Levymakasiinissa ei ole levyä. ➤ Laita levy levymakasiiniin.
TOC ERR:	Levymakasiinissa ei ole levyä. ➤ Laita levy levymakasiiniin. CD on hyvin likainen. CD on väärin päin. CD on naarmuuntunut. ➤ Puhdista CD ja aseta se paikalleen.
E-05:	CD on väärin päin. ➤ Laita CD laitteeseen oikein.
BLANK:	MD:lle ei ole äänittynyt mitään.
NO TRACK:	MD:lle ei ole äänittynyt ainuttakaan kappale, vaikka sillä on nimike.
E-15:	Yksikössä oli levy, jolle ei ole talletettu sellaista dataa, jota yksikkö voisi soittaa. ➤ Käytä levyä, jolla on dataa muodossa, jota yksikkö voi soittaa.
NO PANEL:	Laitteeseen kiinnitetty etulevy on poistettu. ➤ Laita etulevy paikalleen.
E-99:	Levymakasiinissa on jotakin vikaa. Tai laitteen toiminnassa on jotakin vikaa. ➤ Tarkista levymakasiini. Paina sitten laitteen reset-n äppäintä. Mikäli "E-99"-koodi ei häviä, ota yhteyttä lähimpään laitehuoltajaan.
HOLD:	Laitteen suojavirtapiiri aktivoituu kun lämpötila automaattisessa levynvaihtimessa kohoaa yli 60°C C-asteen, jolloin laite lakkaa toimimasta. ➤ Viilennä laite avaamalla ikkunat tai käynnistämällä ilmastointi. Laite alkaa toimia kun lämpötila laskee alle 60°C C-asteen.

LOAD:	Levynvaihtaja vaihtaa levyä.
READING:	Laite on valmis lukemaan dataa levytä.
IN (Vilkku):	CD-soitinosiso ei toimi kunnolla. ➤ Laita CD sisään uudelleen. Jos CD: tä ei voi poistaa tai näyttö vilkkuu edelleen, vaikka CD on laitettu kunnolla uudelleen, kytke virta pois päältä ja ota yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen.
NA FILE:	MP3/WMA on soitettu muodossa, jota tämä yksikkö ei tue. ➤ ----
COPY PRO:	On soitettu kopiosuojattu tiedosto. ➤ ----

Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ilman eri ilmoitusta.

FM-viritin

Taajuusalue (50 kHz alue)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Käyttökelpoinen herkkyytaso (S/N = 26dB)
: 0,7 µV /75 Ω
Vaimennettu herkkyytaso (S/N = 46dB)
: 1,6 µV /75 Ω
Taajuusvaste (±3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Signaalikohinasuhde (MONO)
: 65 dB
Viritysterävyys (DIN) (±400 kHz)
: ≥ 80 dB
Stereoorottelu (1 kHz)
: 35 dB

MW-viritin

Taajuusalue (9 kHz alue)
: 531 kHz – 1611 kHz
Käyttökelpoinen herkkyytaso (S/N = 20dB)
: 25 µV

LM-viritin

Taajuusalue
: 153 kHz – 281 kHz
Käyttökelpoinen herkkyytaso (S/N = 20dB)
: 45 µV

CD-soitin

Laserdiodi
: GaAlAs
Digitaalisuodatin (D/A)
: 8 kertaa otannan aikana
D/A Muunnin
: 1 bitti
Pyörimisnopeus
: 500 – 200 rpm (CLV)
Huojaunta & värähtely
: Alle mittausrajan
Taajuusvaste (±1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Harmoninen särö (1 kHz)
: 0,01 %
Signaalikohinasuhde (1 kHz)
KDC-W4531/W4031/W409: 105 dB
KDC-3031A/3031G: 93 dB
Dynaaminen alue
: 93 dB
Kanavaerottelu
: 85 dB

MP3 -dekooodaus
KDC-W4531/W4031/W409
: Yhteensopiva MPEG-1/2 Audio Layer-3:n kanssa
WMA -dekooodaus
KDC-W4531/W4031/W409
: Yhteensopiva Windows Media Audio:n kanssa

Vahvistin

Suurin teho
KDC-W4531/W4031/W409: 50 W x 4
KDC-3031A/3031G: 45 W x 4
Jatkuva teho (DIN45324,+B=14,4V)
KDC-W4531/W4031/W409: 30 W x 4
KDC-3031A/3031G: 28 W x 4
Äänenlaadun säätö
Basso : 100 Hz ±10 dB
Keskiäänet : 1 kHz ±10 dB
Diskantti : 10 kHz ±10 dB
Kuormitus (levysoiton aikana)
: 2000 mV/10 kΩ
mpedanssi (levysoiton aikana)
: ≤ 600 Ω

Yleistä

Virtälähde (11 – 16V sallittu)
: 14,4 V
Virrankulutus
: 10 A
Mitat (W x H x D)
: 182 x 53 x 155 mm
Paino
: 1,4 kg